

Hit Dobry PREZENT!
94 szt. **199 zł**
Łęczna, ul. Pasternik 6
tel. 81-752-30-11

Jesteś przedsiębiorcą?

Składki ZUS stały się dla Ciebie uciążliwe?
Ponadto nie liczysz na emeryturę z ZUS?
Zadzwoń i dowiedz się jak to zmienić!
Z nami osiągniesz największe korzyści!

więcej informacji:
tel. 784 148 046
Płać mniej a oszczędzaj więcej!

Ruszają wypłaty dopłat bezpośrednich Rolnicy się cieszą

Słaby złoty to powód zmartwienia wielu Polaków, jego zbyt niski kurs w stosunku do najważniejszych walut szkodzi całej gospodarce. Droższe importowane paliwo, gaz ziemny, wszystkie towary i surowce, które musimy nabyć zagranicą. Tym, że cena euro oscyluje wokół 4,5 zł nie przejmują się zbytnio eksporterzy, bo albo mają wyższe zyski, albo stają się bardziej konkurencyjni na zagranicznych rynkach. Najbardziej z niskiego kursu narodowej waluty mogą być zadowoleni rolnicy – dzięki temu dostaną więcej złotych niż ostatnio.

Powód jest prosty. Wysokość dopłat ustalana jest w euro. Europejski Bank Centralny ogłosił pod koniec września br. kurs tegorocznej wymiany euro na złoty w odniesieniu do dopłat dla rolników. W tym roku wynosi on 4,4050 zł za euro wobec 3,98 zł za euro rok wcześniej. Jeśli więc w ubiegłym roku za euro płacono 3,89 zł a w tym 4,40 zł to rachunek jest prosty. Podstawowa

dopłata wyniesie 710 zł do hektara wobec 562 zł w 2010 r. Przysługuje ona wszystkim rolnikom, którzy posiadają co najmniej jednohektarowe gospodarstwo rolne, spełniają wszystkie unijne wymogi oraz oczywiście wypełnili stosowny wniosek.

Więcej dostaną np. producenci zbóż, którzy po uwzględnieniu tzw. dopłat uzupełniających (aktualnie nieco niższych) łącznie liczyć mogą na wsparcie w wysokości około 985 zł na hektar, podczas gdy w ubiegłym roku otrzymywali niecałe 890 zł na hektar. Te pieniądze powinny już wkrótce trafić do pierwszych rolników bowiem Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa właśnie rozpoczęła wypłacanie pieniędzy z tytułu dopłat bezpośrednich. Zgodnie z unijnymi przepisami, dopłaty będą wypłacane od 1 grudnia 2011 r. do 30 czerwca 2012 r.

O wsparcie za 2011 rok wystąpiło ok. 1 mln 282 tys. rolników wobec 1 mln 375 tys. w 2010 r. **RN**

Jana Pawła II wyremontowana

- Wróciłem do Polski po długim pobycie za granicą i nie poznałem Łęcznej – opowiada mieszkaniec Cyncowa. – Teraz na głównej alei jest tak równo, że jeździ się jak po stole – cieszą się kierowcy.

Dobiega końca remont kolejnego odcinka alei od ronda przy ulicy Targowej, aż do odcinka za sygnalizacją świetlną. Wszystko wskazuje na to, że firma Mota-Engil Central Europe S.A. zakończy renowację w terminie, czyli do 30 listopada. W chwili oddawania gazety do druku na drodze trwały ostatnie, kosmetyczne prace.

Roboty na Jana Pawła II trwały od 13 września, przez ten czas wyremontowany został 539-metrowy odcinek drogi. Stare krawężniki, chodniki, płytki betonowe zostały rozebrane. Kierowcy już jeżdżą po nowiutkim asfalcie, a piesi mogą cieszyć się równymi chodnikami z kostki brukowej.

Świeży asfalt robotnicy zabezpieczyli siatką stalową, która ma zapobiec pękaniu nawierzchni.



Należy mieć tylko nadzieję, że maszyn, takich jak widoczne na zdjęciu, na Jana Pawła II długo nie będziemy musieli oglądać.

Jak zagospodarować Łęczną

Nowy amfiteatr powinien powstać koło skateparku – takie są plany. Zły pomysł? Możesz znaleźć lepszego i zgłosić go gminie.

- Jeśli amfiteatr powstanie przy blokach, w sercu osiedla, hałas będzie przeszkadzał ludziom. Może lepiej pomyśleć o innej lokalizacji? – zastanawia się mieszkaniec Łęcznej. Nie wiedział, że może zgłaszać urzędnikom swoje propozycje zagospodarowania przestrzeni miejskiej i być może realnie wpłynąć na tę przestrzeń.

Urzednicy nie wybudują nowego amfiteatru dopóki nie dogadają się z prezesem spółdzielni, do której należy część terenu. A może ktoś zna lepsze miejsce na wybudowanie tego obiektu?

- W przyszłym roku będziemy nanosić zmiany w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego – zapowiada Dariusz Kowalski, zastępca burmistrza Łęcznej. – Mieszkańcy mogą przysłać wnioski na naszego maila info@um.łeczna.pl lub przynosić pisemne wnioski do urzędu.

Studium to dokument określający w sposób ogólny planowany sposób zagospodarowania całego terytorium gminy, zawierający informacje o położeniu obszarów przeznaczonych pod zabudowę i inne funkcje, o przebiegu głównych szlaków komunikacyjnych, terenów chronionych itp.

K. Kulig

Sukces zapaśników Iskry Spiczyn

W Brzegu Dolnym k/Wrocławia odbyły się zawody Pucharu Polski Kadetów w zapasach w stylu wolnym, w którym wzięło udział 146 zawodników z całego kraju, wywodzących się z 39 klubów. Doskonale spisala się Iskra Spiczyn, którą reprezentowało 3 zapaśników.

Na macie najlepiej zaprezentował się Sebastian Chodun, który w kategorii 58 kg zajął pierwsze miejsce, w tej samej kategorii drugie miejsce przypadło w udziale Adrianowi Lutomskiemu. W lżejszej kategorii bo 50 kg drugi był Adrian Dylon. Ciekawostką jest dominacja zawodników Iskry w kategorii 58 kg, to rzadki przypadek, kiedy na najwyższym poziomie dochodzi do konfrontacji zawodników z jednego klubu, a trener Tomasz Żuraw mógł być spokojem obserwować ten pojedynek, nie martwiąc się o wynik.

Dodatkowym sukcesem spiczynskiego klubu jest wspaniałe miejsce na podium w klasyfikacji drużynowej, w której nasz klub mimo tylko 3 reprezentantów zajął III miejsce w kraju ustępując jedynie takiemu mocarzowi polskich zapasów jak Sławia Ruda Śląska i zawodnikom z klubu Dąb Brzeźnica k/Raciborza.

M. Łagodziński

Nowe sklepy

W lipcu pisaliśmy o nowym pasażu handlowym sieci „Czerwona Torebka”, który zostanie otworzony w Łęcznej przy „Biedronce” na osiedlu Samsonowicza.

Przypomnijmy, że nowy obiekt handlowy będzie miał charakter jednokondygnacyjnego pawilonu, złożonego z 8 modułów o powierzchni około 60 mkw., które można łączyć w celu uzyskania optymalnej wielkości dla potencjalnego najemcy. Po-

wierzchnia użytkowa wyniesie 477 mkw. Wokół powstaną 24 miejsca parkingowe. Każdy z lokali będzie miał odrębne wejście bezpośrednio do parkingu.

Dzisiaj znamy już trochę szczegółów dotyczących nowej placówki handlowej. Wiadomo, że będzie tam sześć lokali, w tym kwaciarnia z ogólnopolskiej sieci, sklep wędliniarsko-mięsny, alkoholowy, piekarnia z cukiernią. Inwestor ma jeszcze wolne lokale, bardzo chętnie nawiązałby współpracę np. z drogerią.

Otwarcie nowego pasażu handlowego przewidziane jest na czerwiec 2012. (r)

KM KOMPLEKS MOTORYZACYJNY

OPONY ZIMOWE
PROMOCYJNE CENY!!!

AUTO CZĘŚCI SAMOCHODY: - ZACHODNIE
- JAPOŃSKIE

MYJNIA RĘCZNA KONSERWACJA PODWOZI

Łęczna, ul. Chełmska 17 (WJAZD OD UL. POLNEJ) tel. 81 476 18 68 kom. 606 255 137

Łęczna ul. Sportowa 1 (budynek AUTO MIK II)

UBEZPIECZENIA TANIE OC I AC Sobota: telefonicznie
Czynne: pon-pt: 9-16

tel. 660 012 012

InterRisk, COMPENSA, GENERALI, BENEFITA, AVIVA, UNIGA, CONCORDIA, HDI

NOWOŚĆ! STAG 400 DPI

WTRYSK GAZU DO SILNIKÓW Z BEZPOŚREDNIM WTRYSKIEM PALIWA

FSI TFSI TSI | STAG 400 DPI RATY

AUTO GAZ JARMAN
Łęczna, ul. Krasnystawska 54 www.autogazjarman.pl tel. 691 163 049

SKUP AKCJI akces s.c. Skup akcji rynku republikańskiego

Kopalni BOGDANKA

tel. 506 970 705, 518 189 327

Łęczna, Al. Jana Pawła II 99 biuro w Wamexie, pon - pt: 9.00 - 17.00

SPRZEDAM SALON KOSMETYCZNY Z PEŁNYM WYPOSAŻENIEM

OKAZJA OKAZJA OKAZJA

STASZICA 1, ŁĘCZNA 600 461 518

KUPIĘ AKCJE

LW "Bogdanka"

Biuro na DEPTAKU w OSK "TURBO" II piętro

pon-wt: 10-15
środa: na telefon
czw-pt: 10-15

503 522 659
519 719 808

eurobank

30%

obniżyliśmy oprocentowanie weź kredyt gotówkowy na co tylko chcesz

Zapraszamy do placówki eurobanku: Łęczna, ul. Stefani Pawlak 24 (Deptak), tel. 717 700 712.

zadzwoń 19 000 www.eurobank.pl

koszt połączenia wg stawki operatora

Promocja „oprocentowanie obniżone o 30%” dotyczy kredytów od 500 zł do 20 000 zł, rozłożonych na maks. 60 rat i dostępna jest dla osób nie posiadających w Euro Banku S.A. zobowiązań z tytułu pożyczek i kredytów gotówkowych, w tym również kredytu konsolidacyjnego. RRSO na dzień 01.10.2011 r. dla kwoty do wypłaty 8 000 zł rozłożonej na 12 miesięcy bez ubezpieczenia z prowizją i opłatą przygotowawczą (łącznie 3%) z oprocentowaniem 10,85% wynosi 18%, a z ubezpieczeniem na życie i Medical Assistance i oprocentowaniem 11,9% wynosi 26,1%. Informacje o opłatach i prowizjach oraz Regulamin promocji są dostępne na www.eurobank.pl i w placówkach banku. Promocja trwa do 17.12.2011 r.



NOWE TONY WĘGLA
NOWE TONY MOŻLIWOŚCI



Pierwsza polska kopalnia notowana na GPW
w indeksach: WIG20, WIG-SUROWCE oraz RESPECT Index

Z okazji Barbórki

całej Braci Górniczej
składamy wyrazy najwyższego uznania i szacunku
dla codziennej pracy w tak ciężkich warunkach.

Górnikom i ich najbliższym życzymy wszelkiej pomysłowości,
górniczego szczęścia, zdrowia, satysfakcji zawodowej i osobistej.

Szczęść Boże

Załoga i Zarząd
LW Bogdanka S.A.

Nieźle wyniki kopalni

Spółka Lubelski Węgiel BOGDANKA S.A. wypracowała w ciągu trzech kwartałów 2011 roku prawie 866 mln zł skonsolidowanych przychodów ze sprzedaży. Zysk operacyjny wyniósł 101,69 mln zł, a zysk netto Grupy sięgnął 88,04 mln zł.

Na wyniki finansowe spółki w ciągu dziewięciu miesięcy istotny wpływ miały wydatki związane z inwestycjami w Polu Stefanów. W okresie sprawozdawczym na przygotowanie pozyskiwania węgla ze Stefanowa wydano ponad 545 mln zł, czyli o 9,3 proc. więcej niż rok wcześniej. Dzięki temu w Bogdancie powstaje majątek, który w bliskiej perspektywie pozwoli podwoić wydobycie węgla.

Konsekwentna realizacja planu inwestycyjnego umożliwiła już w październiku 2011 roku rozpoczęcie wydobycia węgla z pola Stefanów. Na początku listopada osiągnięto oczekiwany, na tym etapie inwestycji, poziom wydobycia średnio 10 tysięcy ton węgla na dobę szybem w Stefanowie. Eksploatacja pokładu węgla prowadzona jest kompleksem strugowym zakupionym przez Spółkę w 2010 roku.

Wydobycie brutto (1,9. proc. wzrost w 3 kwartałach 2011 r. wobec 3 kwartałów roku 2010) odbywa się obecnie przy wykorzystaniu maksymalnych mocy i zdolności wydobywczych. Na wydobycie netto (12,6-proc. spadek za 9 m-cy 2011 roku, wobec analogicznego okresu roku poprzedniego) ma wpływ natężenie prowadzonych obecnie prac, udostępniających i przygotowawczych dla nowych ścian, a także charakterystyka geologiczna eksploatowanych pokładów.

Pomimo tych prac, Spółka utrzymuje wysoką efektywność wydobycia węgla, istotnie przewyższając średnią w branży w Polsce – wydajność ogólna za trzy kwartały 2011 roku wyniosła 238,38 proc. średniej w branży, a wydajność dołowa 315,82 proc.

W trakcie 3 kwartałów 2011 roku Grupa Kapitałowa LW BOGDANKA osiągnęła przychody ze sprzedaży na poziomie 865,76 mln zł. Głównym źródłem przychodów ze sprzedaży Grupy w tym okresie była produkcja i sprzedaż węgla energetycznego.

Co prawda w porównaniu do analogicznego okresu 2010 roku, wydobycie węgla handlowego spadło o 12,65 proc. i wyniosło 3,83 mln ton (rok wcześniej 4,39 mln ton). Spadek wydobycia węgla handlowego (pomimo wzrostu o prawie 2 proc. wydobycia brutto) był wynikiem m.in. większego natężenia prac przygotowawczych. W analizowanym okresie 2011 roku wykonano o 5 proc. więcej chodników niż w analogicznym okresie 2010 r. Wyróbiska te wykonano w ramach rozciągania pola Stefanów pod planowane zwiększenie (podwojenie) zdolności wydobywczej zakładu górniczego od końca 2013 roku. Ponadto eksploatowane aktualnie złoża w Bogdancie cechują się przejściowo trudniejszą charakterystyką geologiczną, co w 2 i 3 kwartałach 2011 roku miało dodatkowy wpływ na odnotowany niższy wskaźnik uzysku.

Mówiąc prosto, wszystkie działania w Bogdancie odbywają się zgodnie z założeniami i zmierzają do osiągnięcia wszelkich planów związanych z rozwojem kopalni.

W Bogdancie debatowano o przyszłości



W dniach 24-26 listopada Lubelski Węgiel Bogdanka S.A. był gospodarzem międzynarodowej konferencji z serii International Mining Forum, tym razem poświęconą „Nowym spojrzeniom na technikę i technologie eksploatacji cienkich pokładów węgla kamiennego”. Powierzenie roli gospodarza naszej kopalni nie było przypadkowe bowiem właśnie w Bogdancie, w ubiegłym roku, po siedmiu miesiącach od rozpoczęcia eksploatacji takich pokładów techniką strugową, osiągnięto, w swoich warunkach geologiczno-górnicznych, rekordowy w skali światowej poziom 16,8 tys. ton urobku na dobę.

Na konferencję przyjechało blisko 200 praktyków i naukowców górniczych m.in. z Niemiec, Czech, Ukrainy, Rosji, a nawet odległych Chin, USA oraz Australii – słowem z krajów gdzie wydobycie węgla jest ciągle ważną dziedziną gospodarki. Polskę, poza inżynierami z Bogdanki, reprezentowali specjaliści z wszystkich krajowych spółek węglowych oraz górnicy z KGHM Polska Miedź. Referaty i prezentacje wygłaszali m.in. naukowcy z Polskiej Aka-

demii Nauk oraz Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie.

Całą konferencję można było oglądać na żywo dzięki telewizji internetowej.

Dlaczego wydobycie węgla z cienkich, a więc teoretycznie mało wydajnych pokładów wzbudza takie zainteresowanie na całym świecie? Jak szacują naukowcy, tylko w Polsce cienkie pokłady węgla kamiennego stanowią od 30 do 35 proc. wszystkich zasobów tego surowca energetycznego, a wielkość krajowych złóż, które wciąż zalegają tylko w niskich pokładach może sięgać nawet

miliarda ton. Ich wydobycie przy pomocy najnowocześniejszych technik i technologii, w tym właśnie kompleksów strugowych, to nie tylko sięgnięcie po dodatkowe zapasy surowców. Ich eksploatacja daje po prostu spore efekty zarówno ekonomiczne jak i środowiskowe. Na powierzchnię wydobywa się bowiem znacznie mniej odpadów wymagających późniejszej, kosztownej utylizacji.

Nic więc dziwnego, że górnictwo niemieckie, które ma warunki geologiczne zbliżone do polskich, w 50 proc. jest zdominowane przez strugi. Stosuje się je też coraz szerzej nawet w Rosji,

Chinach, Meksyku czy Kazachstanie. W naszym kraju doświadczenia trzech kopalń – KWK Zofiówka, KWK Jas-Mos i właśnie naszej LW Bogdanka SA wskazują, że istnieją realne możliwości dołączenia kolejnych polskich kopalń do klubu firm stosujących instalacje strugowe, a więc nowoczesność w górnictwie węgla kamiennego. Trzeba bowiem wiedzieć, że technologia strugowa to wysoce zautomatyzowany system eksploatacji z minimalnym udziałem ludzi w przodku, a z nową rolą i możliwościami technologii informacyjnych.

O tym wszystkim debatowano właśnie podczas konferencji. Uczestnicy zapoznali się z rozwiązaniami stosowanymi w Bogdancie, które doprowadziły spółkę na pozycję lidera wydajności nawet trzykrotnie wyższej niż średnia w branży krajowej. Gospodarze przed-



stawili też realizowaną przez spółkę strategię rozwoju, która do końca 2013 r. ma przynieść wzrost wydobycia węgla z obecnego poziomu 5,7 do 11,5 mln ton węgla rocznie i podwojenia do 15 proc. udziałów spółki w rynku węgla energetycznego w Polsce.

R. Nowosadzki, fot. LW Bogdanka

